

مهارة الكتابة لتلامذ في معهد الأزهر بعباد الله

¹Nurfin Suhitang ²Muaamar dani

Pendidikan Bahasa arab IAIN Padangsidempuan

تجريد

كانت المسئلة في هذا البحث هو متعلقة عن مهارات الكتابة اللغة العربية لتلامذ في معهد الأزهر بعباد الله تهالك أوجونج جادينج مركزية باتنج أنجولا مقاطعة تبانولي الجنوبية وخاصة في جملة الفعلية فيها.

اما أهداف كتابة هذ البحث لمعرفة مهارات كتابة اللغة العربية لتلامذ في معهد الأزهر بعباد الله تهالك أوجونج جادينج مركزية باتنج أنجولا مقاطعة تبانولي الجنوبية، وجملة الفعلية فيها.

ثم اجراء هذ البحث باستخدام منهج نوعي، اي البحث التي اجريت من خلال مراقبة الظواهر المحيطة وتحليلها باستخدام المنطق العلمي. اما مصدر في هذا البحث وهو الاساتذ والطلاب من فصل الثامن في العام الدراسي ٢٠١٨-٢٠١٩.

ونائج هذا البحث قدرة مهارات الكتابة لطلاب في معهد الأزهر بعباد الله تهالك أوجونج جادينج مركزية باتنج أنجولا مقاطعة تبانولي الجنوبية جيدا. وكذلك بقدرة الجملة الفعلية فيها جيدا. يحدث هذا بسبب عدم تضمينة الجملة الاسمية. لذلك ليس من الصعن للغاية ترجمة الجمل المستندة الى الفعل في ارشادات الاختبار الى اللغة العربية، لانه بالفعل تم تصميم الاختبار لاحتواء الفعل فيه بحيث تكون النتائج اكثر موضوعين.

الكلمة المفتوحة: مهارة الكتابة، كتابة التلاميذ في معهد الأزهر بعباد الله

Masalah penelitian ini adalah berkaitan dengan *maharah kitabah* siswa pondok pesantren al-azhar bi ibadillah. Adapun tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui bagaimana kemampuan menulis siswa pondok pesantren al-azhar bi ibadillah. Metode penelitian ini menggunakan metode kualitatif. Adapun hasil penelitian ini adalah *maharah kitabah* siswa pondok pesantren al-azhar bi ibadillah baik, hal ini tergambar dalam kemampuan siswa menulis kalimat yang berbentuk kata kerja.

Keyword: *maharah kitabah*, tulisan siswa pondok pesantren al-azhar bi ibadillah

مقدمة

اللغة أداة اتصال لديها وظيفة مهمة جدا في الحياة الانسان وذلك وسيلة لنقل الرسائل. مع اللغة الانسان يمكن ان يهسر عن كل مشاعره جيدة في شكل الخطاب، جديدة، أو الكتابة. قال خولي ان اللغة هي نظام الصوت الذي يتكون رمز يستخدمها اوجماعه من الناس لتبادل الافكار اوتبادل المشاعر. انظر كم هي لغة مهمة كثير من اهل الذي مهتمون لدراسة علم اللغة تبدا من العناصر اواصول اللغة. حتى اللغة معترف بها من قبل الجميع عناصر لكل عمهه.

قال موحيين ان مهارات الكتابة هي عامل الذي تطابق با لاورد العصبية والعضلات الذي عادة ما ينظري الانشة ككتب، رياضة وغير ذلك. على الرغم من طبيعتها الحركية تتطلب هذه المهارات التنسيق الحركي الدقيق والوعي العالي.

مهارات هي القدرة على استخدام العقل، تفكير، فكرة، والابداع في العمل، تغير اوصنع شىء قيمة من العمل. مهارات هي علم الظاهرة داخل وخارج الكائن البشري وتحتاج الى دراسة عمقية من خلال المهارات تمتلك.

مهارات اللغة لها اربعة المهارات، اي مهارات الاستماع، مهارات الكلام، مهارات القراءة، مهارات الكتابة. هذه الاربعة المهارات مهمة في دراسة اللغة العربية، لانه غير منفصل. موقف هذه المهارات الاربعة يظهر حقا في الانجاز مهارات اللغة.¹

الكتابة هي مهارة لغة متكاملة، الذي يظهر الانتاج شئ يسمى الكتابة. في الكتابة يجب على شخص ماهرا في الاستخدام الهياكل اللغوية والمفردات. مهارة الكتابة تستخدم لتدوين الملاحظات، سجل، طمأن، تقرير، اعلام، وتؤثر على القارأ.

حتى يمكن اختتامها ان الكتابة هي جميع الانشطة واحد التعبير عن افكاره من خلال القراءة المكتوبة ويفهمها الاخرون. الفكر في شكل تجربه، رأي، معرفة، الرغبات والمشاعر وهو مكتوب في الكتابة.

مهارات الكتابة هي جعل الحروف او الارقام مع القلم، قلم رصاص، كلس وغير ذلك. مهارات الكتابة هي امر صعب في الدراسة وهذا مهارات يستغرق وقتا طويلا

لاتقانها.²

¹Muhibbin Syah, *Psikologi Pendidikan dengan Pendidikan Baru* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2010), hal. 117.

²Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hal. 167.

مهارات الكتابة اللغة العربية يمكن تجميعها الى ثلاثة اي مهارات الكتابة
ذو شاهد، موجه، والكتابة الحرة او غالبا ماتسمى الكتابة الحرة.

الكتابة ذو شاهد هي نشاط الكتابة الاولي. الانشطة لا تزال بحاجة الى السيطرة
اواشراف المعلم، حتى في هذه المرحلة المعلم اكثر هيمنة من الانشطة الطلاب. ما يلي
لبعض القيام به في الكتابة التي تسيطر عليها ما يفعل المعلم: انشطة لتقليد النص ونسخ
وكتابة ويؤلف الجمل وعقد

ثم الكتابة الموجهة اي يقترن بالتأكيد القدرة على الكتابة عن طريق اعطاء
التحفيز في شكل صور، سؤال، المفردة او جملة دليل. الكتابة الموجهة غطاء: ترتيب عدة
كلمات في جمل مفيد وترتيب الجمل مع صورة وترتيب جمل با لمفردات وترتيب جمل
حتى فقرة ووصف الكائن او الصورة بناء على الاسئلة ووصف صورة واحدة ووصف صورة
سلسلة.

ترتيب الفقرة بناء على الاسئلة على هدف مهارات الكتابة هي بشكل عام
هدف دراسة مهارات الكتابة بين الاخرين: قادر على الكتابة حرف الهزائية با الحركة
ودقتها وقادر على الكتابة حرف الهزائية على حدة ومتصل وقادر على معرفة الفرق حرف
الهزائية عند البداية، وسط، اوفي النهاية وفهم صحيحا حول النظرية الكتابة اللغة العربية

وتعرف الشكل الكتابة وقادر الكتابة من اليمين الى اليسرى وترفع علامة التقييم ووظيفتها

وقادر على تحقيق الافكار في اللغة المكتوبه بالترتيب جملة المفيدة.³

الهدف من مهارات الكتابة : حتى يعتاد الطلاب على الكتابة اللغة العربية جيدا

وصحيحا ويتمكن الطلاب من الوصف شئ ينظر اولقد اختبرها بعناية وبشكل صحيح

ويتمكن الطلاب من الوصف شئ بسرعة، وتدريب الطلاب على وصف الافكار بحرية

وتدريب الطلاب على وصف الافكار بحرية وتدريب الطلاب على التعود على اختيار

المفردات والجملة الذي يناسب سياق الحياة ويعتاد الطلاب على التفكير والتعبير عنها في

الكتابة بسرعة وتدريب الطلاب على التعبير عن الافكار، ومشاعره في اللغة العربية

صحيحا،واضيا، اعجبا، وخياليا. لذلك الطلاب حذرين في الكتابة اللغة العربية في

ظروف مختلفة. بحيث تصبح عقول الطلاب اوسع واعمق، واعتادوا على كونها منطقية

ومنهجية. (شهاث : ١٩٩٦ - ٢٤٢).

أما هدف الدراسة مهارات الكتابة على رأى ئيززاح : الطلاب قادر على كتابة

الكلمة والجملة اللغة العربية مع ماهرا وصحيحا والطلاب قادر كتابة وقرأة الكلمة العربية

بطريقة متكاملة. وتدريب حواس الطلاب على ان يكون نشطين باللغة العربية الاهتمام،

وسماعا، وبصارا والنطق والكتابة وتزايد كتابة اللغة العربية جميل وانيق واعادة النظر في

³ M. Ainin, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa* (Malang: Misykat, 2006), hal. 179-180

معرفة الطلاب بكتابة الجمل التي دراستها وتدريب الطلاب على التأليف باللغة العربية باستخدام لغتهم الخاصة وتقنيات دراسة مهارات الكتابة؛

منهج البحث

هذا البحث باستخدام المنهج النوعي، وهي البحث التي اجريت من خلال مراقبة الظواهر المحيطة به وتحليلها باستخدام المنطق العلمي.^٥

أما الطريقة المستخدمة في هذه الدراسة فهي الطريقة الوصفية، اي البحث الذي يحاول وصف وتفسير هدف البحث كما هو. يحاول الباحث تصوير الاحداث والاهمال التي هي موضوع بحثه ليتم وصفها كما هي.^٦

المبحوث

مهارة الكتابة هي مؤشر واحد على قدرة اللغة العربية. يجب توجيه أنشطة التعلم لانتقان مهارات الكتابة باللغة العربية للطلاب ويجب ان تكون واحدة من البرامج الاساسية. مهارات الكتابة للغة العربية مهمة مثل مهارات الكلام. سواء كان مهارات الكتابة وكهارات الكلام لهما دور مهم في تشكيل اتقان اللغة العربية لتلامذ. في معهد

⁴Syariful Musthafa, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif, (UIN-Maliki Press, 2011), hal. 182-183

⁵Margono, *Metodologi Penelitian* (Jakarta: Rineka Cipta, 2005), hal. 35.

⁶Nana Sudjana dan Ibrahim, *Penelitian dan Penilaian Pendidikan* (Bandung: Sinar Baru, 1989), hal. 64-65.

الأزهر بعباد الله تهالك أوجونج جادينج مركزية باتنج أنجولا مقاطعة تبانولي الجنوبية طبقت التعلم الموجه الى اتقان مهارات الكتابة اللغة العربية.^٧

يتم جمع الطلاب بعد صلاة الصبح لكتابة خمسة مفردات كل يوم. المهمة التالية لتلاميذ هي حفظ المفردات التي كتبها من قبل. في يوم الاخر، سيطلب المعلم من الطلاب كتابة وتلاوة المفردات التي كتبها قبل ذلك. يكتب الطلاب كتباً خاصة يتمكن المعلم من التحقق بسهولة من مفردات الطلاب. اذا كان الطلاب لا يكتب المفردات التي اعطيت، ثم سيكون عرضة للعقاب في شكل مفردات من ثلاثة كلمات اضافية كل يوم.^٨

في التفاعلات اليومية ينصح بالتحدث باللغة العربية. اذا كان الطلاب لا يعرفون كلمة، فانه يلفظها باستخدام الاندونيسية على امل ان يفتح قاموس للعثور على كلمة ارى باللغة العربية. لا يمكن اتقان اللغة اذا لم يتم التحدث بها. وبذلك، مهارات اللغة لن تكون ممكنة بدون ممارسة وعادات. الكتابة ايضاً احد العوامل التي تحدد نجاح اتقان لغة اجنبية، خاصة اللغة العربية.^٩

تعلم المهارات اللغة العربية في معهد الأزهر بعباد الله يتم ذلك باستخدام طرق سهلة الممارسة، اي من خلال الاستماع الى الكتابة اي، عندما يقول المعلم جملة، فان

⁷Hayatul Fadilah, Guru, (Wawancara Selasa 21 Mei 2019).

⁸Ahmad Zailani, Guru, (Wawancara Rabu 22 Mei 2019).

⁹Zulhamdi Pulungan, Guru, (Wawancara Rabu 22 Mei 2019).

الطلاب يكتبونها في كتاب المكتوبة ولا يسمح للطلاب بالكتابة قبل انتهاء المعلم من

نطق الجملة.^{١٠}

بناء على نتائج الاختبارات التي اجريت للطلاب في معهد الأزهر بعباد الله تهالك

أوجنج جادينج منطقة باتنج أنجولا ان قدرة مهارات كتابة تظهر نتائج جيدة. من ٨٦

التلامذ اختبار. بلغ عدد التلامذ الذين اجتازوا الاختبار ٧٢ التلامذ. قبل الانتهاء من

الاختبار، يتم اعطاء التلامذ اولاً ان قيمة العتبة هي ٧٠.١١ هذا يتماش مع الاعتراف

بمعلمي اللغة العربية كما يتضح من قائمة نتائج امتحانات التلامذ التي تظهر النتائج وفقاً

لنتائج البحوث التي اجراها المؤلف.^{١٢}

بالتأكيد لا يمكن فصل العدد الكبير من مهارات الكتابة لتلامذ عن دور المعلم

الذي يجب عليه توجيه الطلاب وتحفيزهم بشكل مستمر على التعلم بجدية والقيام بالمهام

المعطاة. تعتبر العقوبة لخفض مستوى كسل التلامذ في اداء مهام المفردات. ليس من

النادر ان يحصل التلامذ الذين يتركون الكثير من المفردات اليومية على توبيخ قوي في

¹⁰ Observasi

¹¹ Hasil tes penguasaan keterampilan menulis yang dilakukan terhadap keseluruhan siswa lakik-laki Pondok Pesantren Al-Azhar Bi Ibadillah Tahalak Ujung Gading Kecamatan Batang Angkola TA. 2018/2019

¹² Daftar nilai siswa yang dibuat oleh guru dalam buku nilai.

شكل الوقت امام الفصل. عموما التحذير الوحيد المعطى هوالتوبيخ اللفظي. سيتم

تطبيق عقوبات اشد اذا كان التوبيخ اللفظي في كثير من الاحيان.^{١٣}

بعد ان يتم الاختبار الكتابة ويتم فحص، قام الباحث بعد ذلك بمقابلة الطلاب.

كما نتائج المقابلات مع المعلمين، تعزز النتائج التي تم الحصول عليها من خلال

المقابلات مع الطلاب بشكل متزايد ان المعلم يبذل قصارى جهده حتى يتقن الطلاب

مهارات الكتابة. قبل ان يبدأ الدرس، يبدأ المعلم اولا بالنشاط التمهيدي. يمكن ان

يكون هذا النشاط في صورة حفر المعرفة الاولية للطلاب. ومعلمون ايضا فيه كثير من

الاحيان ذلك مع تحفيز او تقديم المشورة.^{١٤}

في اتصال مع مهارات الكتابة، عندما التعلم مستمر، يقرأ المعلم جملة يكتبها

اطلاب في ملاحظاتهم. ثم سيقوم المعلم بفحص الكتابة التي قام بها الطلاب وسيتم

شرحها جزئيا بناء على اعتبار المعلم في اي جزء مهم للمناقشة معا. بعد الانتهاء من

الشرح، يدعوالمعلم لطلاب لطرح الاسئلة اوطلب المزيد من التوضيحات. انشطة التعلم

تتم بطريقة ديمقراطية وهناك علاقات متبادلة بين معلم وطلاب.^{١٥}

مدة الجملة الفعلية يسم بالمدة الاتي. في هذه المرحلة بدأ الطلاب في تكوين جملة

تكون بداية الجملة فيها فعلا. هذه المواد هي مدة صعبة للغاية. للتغلب على هذا

¹³ Nursaidah Harahap, Guru, (Wawancara Pribadi Rabu 22 Mei 2019).

¹⁴ Sahroji dan Mahdi albukhori, Siswa, (Wawancara Selasa 21 Mei 2019).

¹⁵ Azhari Gazali, Siswa, (Wawancara Selasa 21 Mei 2019).

النهج يمكن ان تستند الى معرفة الطلاب الاولية ب SPOK عند وقت في مدرسة الابتداء. سواء كان بالجملة الفعلية في اللغة العربية، SPOK ايضا يحس كيفية قواعد الكلمة في الجملة. اذا كان الطلاب يستطيع ان يفهم SPOK، يمكن يفهمون بالجملة الفعلية. امثلة قدمة ايضا على اساس المفردات التي كتبها الطلاب. لذلك تعتمد جميع أنشطة التعلم للطلاب على خبراتهم التعليمية.¹⁶

اذا SPOK في لغة الانديسي يبدأ بالفاعل ثم الفعل في لغة العربية مختلفا اي جملة في لغة العربية يبدأ بالفعل ثم الفاعل. موقع الفرق هوفقط موضع الكلمة من حيث التسلسل. هذا مهم جدا للطلاب لفهمه بحيث لا يتم عكس موضع الفعل والفاعل. بعد فهم الطلاب، ثم قيل لهم لتقديم مثل جملة الفعلية من خلال اعادة فتح مذكرات المفردات يكتبوب كل يوم.¹⁷

تعلم نحوي الموضوع جملة الفعلية يعطي المعلم الفرصة لطح الطلاب بعد انتهاء المعلم من شرح الموضوع الجملة الفعلية. ثم اوضح مرة أخرى. لتسهيل فهم الطلاب للمواد التي تجري دراستها، يقدم المعلم امثلة ابسط واسهل للفهم ثم قم باجراء تمرين يطلب من الطلاب اصدار جملة بسيطة فيه باستخدام الجملة الفعلية.¹⁸

¹⁶ Nursaidah Harahap, Guru, (Wawancara Rabu 22 Mei 2019).

¹⁷ Nursaidah Harahap, Guru, (Wawancara Rabu 22 Mei 2019).

¹⁸ Observasi

الاشياء التي تحتاج الى فهم ان اللغة العربية معقدة للغاية. حتى مدة الجملة الفعلية سوف تستمر في الدراسة حتي فصل الاثنة عشر. في هذا المرحلة اي في فصل الثامن يقتصر فقط على تحديد موضع الكلمات في الجملة. ومهارات الرئيسية للطلاب يمكن التمييز بين اسم، وفعل، وحرف. بدون تلك القدرة لا يعرفون الطلاب ما هي الجملة الفعلية. الاشياء التي تحتاج الى التأكيد للطلاب فيما يتعلق بجملة الفعلية وهي اذا كان

في جملة واحدة فعل وهو في اول فيسم هذه الجملة بالجملة الفعلية.¹⁹

على رأى هناك نوعان من الكفاءات الاساسية في الطلاب فصل الثامن قيل فهم بالجملة الفعلية. اول، الطلاب قادرون على شرح فعل وعلامته. ثاني، الطلاب قادرون على شرح فعل في الجملة. اذا كان الطلاب لديهم كل المهارات، ثم يمكن القول انه فهم بالجملة الفعلية. مدة الجملة الفعلية في الفصل الثامن هي مدة الاساس سوف تعمق في الصف التالي. حتى في الفصل الثامن ليس مطلوباً فهم واسع للجملة الفعلية. لان كل

فصل لديه معايير الكفاءة الخاصة.²⁰

بناء على الاختبارات التي اجراها الباحث فيما يتعلق بفهم الطلاب للجملة الفعلية من ٨٦ الطلاب. بلغ عدد الطلاب الذين اجتازوا الاختبار ٨٠ الطلاب. قبل الانتهاء من الاختبار، يتم اعطاء الطلاب اولاً ان قيمة العتبة هي ٧٠. ثم حاول الباحث تعزيز

¹⁹ Hayatul Fadilah, Guru, (Wawancara Selasa 21 Mei 2019).

²⁰ Hayatul Fadilah, Guru, (Wawancara Selasa 21 Mei 2019).

الطلاب من خلال المقابلات حول أنشطة التعلم اليومية للحصول على صورة شاملة تبين ان أنشطة التعلم نفذت بشكل مستقل. يتم اعطاء الطلاب الحرية في تقديم امثلة خفية بتوجيه المعلم.²¹ لا يسمح المعلم للطلاب بعمل نماذج بناء على رغبات المعلم. هذا يدل على ان أنشطة التعلم على اساس تجربة الطلاب ستوفر نتائج مرضية.

تحليل نتائج البحث

بناء على نتائج البحث نعرف ان تعلم اللغة العربية في معهد الازهر بعبادله جيد. هذا لا ينفصل عن البيئة الداعمة. يسكن الطلاب في الكواخ وفيه الطلاب والمسرف فقط حتى اللغة العربية يمكن تطبيقها في الحياة اليومية. عندما ينظر اليها من القدرة على كتانة التلامذ ثم تصحيل التلامذ فيها المدرجة الكتابة الموجهة اي يقترن بالتأكيد القدرة على الكتابة عن طريق اعطاء التحفيز في شكل صور، سؤال، المفردة او جملة دليل.

مهارة اللغة العربية في معهد الازهر بعبادله تهالك اوجونج جادينج مركزية باتنج انجولا هومصدر قلق، يمكن ملاحظة ذلك من خلال الأنشطة المنفذة في معهد الازهر بعبادله مع توفير أنشطة المفردات في صباح بعد صلاة صبح مع الغرض حتى يكون لهم الطلاب مفردات اللغة العربية للتقدم في الحياة اليومية.

²¹ Nursaidah Harahap, Guru, (Wawancara Rabu 22 Mei 2019).

الدافع للتعلم يتم بواسطة المعلم قبل بدء الدرس في الفصل. يهدف الى جعل الطلاب لديهم رغبة كبيرة في تعلم اللغة العربية والطلاب اكثر خطورة في فهم الدرس التي يقدمه المعلم.

تعلم المهارات الكتابة اللغة العربية في معهد الازهر بعبادالله تمالك اوجونج جادينج مركزية باتنج انجولا يتم بطريقة سهلة لممارسة. يستخدم المعلم الاستماع والمعتوب، اي قرأ معلم الجملة ثم كتب الطلاب الجملة التي قد قرأ المعلم. بعد كتب الطلاب الجملة ثم مناقشة الجملة معا حتى الطلاب الذين الكتابة غير صحيح يمكن تصحيحه.

في معهد الازهر ايضا تعلم علم الة اللغة العربية اي نحووصرف. في هذا مد المعلم يعلم الدرس بمسئولية ماملة. يتضح هذا من خلال انتباه المعلم للطلاب الذين لا يفهمون عن المادة التي تجري دراستها توفر فرصة لطرح المعلم. في شرح الدرس واعطاء امثلة المعلم يقظ جدا، باعطاء امثلة يسهل فهمها وتتعلق بالحياة اليومية حتى يشعر الطلاب بانهم ساعد في فهم الدرس الاستفادة.

تعلم الموضوع بالجملة الفعلية لها مستويات في علمها. لفصل الثامن في معهد الازهر بعباد الله الموضوع بالجملة الفعلية خبرة محدودة فقد. بينما لتعميق هذه الموضوع سوف تناقش على مستوى اعلى اي في فصل التاسع وفصل سناوية.

بناء على نتائج الاختبارات التي اجريت للطلاب في معهد الأزهر بعباد الله تعالى أوجنج جادينج منطقة باتنج أنجولا ان قدرة مهارات كتابة تظهر نتائج جيدة. من ٨٦ التلامذ اختبار. اكثر من ٧٢,٧٣% التلامذ تجاوزوا الدرجات القياسية المحددة مسبقا. بلغ عدد التلامذ الذين اجتازوا الاختبار ٧٢ التلامذ. قبل الانتهاء من الاختبار، يتم اعطاء التلامذ اولا ان قيمة العتبة هي ٧٠.

الخلاصة

استنادا الى المناقشة في علامة التبويب السابقة يمكن أن تحتتم على النحو

التالي:

١. مهارات الكتابة لتلامذ في معهد الأزهر بعباد الله تعالى أوجونج جادينج

مركزية باتنج أنجولا مقاطعة تبانولي الجنوبية جيدا. من ٨٦ التلامذ اختبار.

اكتر من ٧٢,٧٣% التلامذ تجاوزوا الدرجات القياسية المحددة مسبقا. بلغ

عدد التلامذ الذين اجتازوا الاختبار ٧٢ التلامذ. قبل الانتهاء من الاختبار،

يتم اعطاء التلامذ اولا ان قيمة العتبة هي ٧٠.

٢. اتقان الجملة الفعلية لتلامذ فيها جيدا. يحدث هذا بسبب عدم تضمينة

الجملة الاسمية. لذلك ليس من الصعن للغاية ترجمة الجمل المستندة الى الفعل

في ارشادات الاختبار الى اللغة العربية، لانه بالفعل تم تصميم الاختبار
لاحتواء الفعل فيه بحيث تكون النتائج اكثر موضوعين.

المراجع

- Ahmad Zailani, Guru, (Wawancara Rabu 22 Mei 2019).
- Hayatul Fadilah, Guru, (Wawancara Selasa 21 Mei 2019).
- M. Ainin, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa* (Malang: Misykat, 2006)
- Margono, *Metodologi Penelitian* (Jakarta: Rineka Cipta, 2005)
- Muhibbin Syah, *Psikologi Pendidikan dengan Pendidikan Baru* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2010)
- Nana Sudjana dan Ibrahim, *Penelitian dan Penilaian Pendidikan* (Bandung: Sinar Baru, 1989)
- Nursaidah Harahap, Guru, (Wawancara Pribadi Rabu 22 Mei 2019).
- Nursaidah Harahap, Guru, (Wawancara Rabu 22 Mei 2019).
- Nursaidah Harahap, Guru, (Wawancara Rabu 22 Mei 2019).
- Sahroji dan Mahdi albukhori, Siswa, (Wawancara Selasa 21 Mei 2019).
- Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN Maliki Press, 2011)
- Syariful Musthafa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (UIN-Maliki Press, 2011)
- Zulhamdi Pulungan, Guru, (Wawancara Rabu 22 Mei 2019).